





- **a.** Open the ink cartridge access door.
 - **b.** Remove the orange plastic carriage restraint and discard or recycle.
 - **c.** Prepare the ink cartridges. First, remove the plastic wrap by pulling the orange tab. Then twist the orange cap on the cartridge to snap it off.
 - **d.** Turn the ink cartridge over, slide it into the appropriate slot, then press down until it clicks into place.
 - e. Repeat steps c and d for all ink cartridges.
 - f. Close the ink cartridge access door. The initialization process begins, which takes several minutes. It is normal for the device to make noise during this process. While the initialization process continues, proceed to the next step to load paper.
- a. Ouvrez la trappe d'accès à la cartouche d'encre.
 b. Enlevez le plastique orange de protection du chariot et jetez-le ou recyclez-le.
 - c. Préparez les cartouches d'encre. Enlevez d'abord l'emballage en plastique en tirant la languette orange. Tournez ensuite le capuchon orange sur la cartouche pour la sortir.
 - **d.** Retournez la cartouche d'encre, insérez-la dans l'emplacement approprié puis appuyez vers le bas jusqu'à ce qu'elle se mette en place en émettant un bruit.
 - e. Répétez les étapes c et d pour toutes les cartouches d'encre.
 - f. Fermez la trappe d'accès à la cartouche d'encre. Le processus d'initialisation commence. Il dure quelques minutes. Il est normal que l'appareil émette du bruit pendant cette opération. Pendant le processus d'initialisation, procédez au chargement du papier.









- (EN) **a.** Lift the output tray.
 - **b.** Slide the paper-width guide to the left.
 - **c.** Insert **plain white paper** into the main tray and adjust the paper guide.
 - **d.** Lower the output tray.

FR

- **a.**Ouvrez le bac de sortie.
 - **b.** Faites glisser le guide de largeur du papier vers la gauche.
 - **c.** Insérez du **papier blanc** dans le bac principal et ajustez la position du guide papier.
 - d. Abaissez le bac de sortie.







- **a.** After you have loaded paper, press the **OK** button, then wait a few minutes while the alignment page is printed.
- **b.** After the alignment page is printed, alignment is complete. Press the **OK** button. Discard or recycle the alignment page.

a. Après avoir chargé le papier, appuyez sur la touche **OK** puis attentez quelques minutes, le temps que la page d'alignement s'imprime.

b. Lorsque la page d'alignement est imprimée, l'alignement est terminé. Appuyez sur le bouton
OK. Jetez ou recyclez la page d'alignement.

EN

A - USB







Choose only **ONE** connection type (A - USB, B - Ethernet/Wired, or C - Wireless (802.11))

FR Sélectionnez **UN SEUL** type de connexion (A - USB, B - Ethernet/Wired, ou C - Wireless (802.11))

🔸 🛛 A - USB



Use the instructions in **Section A** if you want to connect the HP All-in-One directly to one computer. **(Do not connect the USB cable until section A)**. Equipment needed: USB cable.

Suivez les instructions de la **Section A** pour connecter, si vous le souhaitez, le périphérique HP Tout-en-un directement à un ordinateur. **(Ne connectez pas le câble USB avant la section A)**. Équipement requis : câble USB.

B - Ethernet



((((♀))))

- Use the instructions in **Section B** if you want an Ethernet cable connection between the HP All-in-One and your network. Equipment needed: router and Ethernet cable.
 - Suivez les instructions de la Section B pour établir une connexion par câble Ethernet entre HP Tout-en-un et votre réseau. Équipement requis : routeur et câble Ethernet.

C - Wireless (802.11)



- Use the instructions in **Section C** if you want a wireless (802.11 b or g) connection between the HP All-in-One and your network. Equipment needed: wireless router.
- FR Suivez les instructions de la **Section C** pour établir une connexion sans fil (802.11b ou 802.11g) entre HP Tout-en-un et votre réseau. Équipement requis : routeur sans fil.

← A - USB

Windows:





- a. Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear. Insert the green CD and follow the onscreen instructions. IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click My Computer, double-click the CD-ROM icon with the HP logo, and then double-click setup.exe.
- **a.** Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche. Insérez le CD-ROM vert et suivez les instructions à l'écran. IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône Poste de travail, puis sur l'icône du CD-ROM ayant le logo HP, puis sur le fichier setup.exe.





- **b.** Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.
- **c.** Follow the onscreen instructions to complete the software installation.
- **d.** Go to page 15 to explore features of your HP All-in-One.

FR IMPORTANT : achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.

- b. Une fois l'invite USB affichée, connectez le câble USB au port situé à l'arrière du périphérique HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.
- **c.** Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.
- **d.** Allez à la page 15 pour découvrir les fonctionnalités de votre périphérique HP Tout-en-un.





IMPORTANT: Purchase a USB cable separately if it is not included.

a. Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

IMPORTANT : achetez le câble USB séparément s'il n'est pas inclus.

 a. Connectez le câble USB au port situé à l'arrière du périphérique HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.



b. Insert the **green** CD.

- **c.** Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.
- **d.** Double-click the **HP Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
- e. Complete the Setup Assistant screen.
- **f.** When you are finished, go to page 15 to explore your HP All-in-One.

FR b. Insérez le CD **vert**.

- **c.** Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
- **d.** Double-cliquez sur l'icône de **HP Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
- e. Renseignez l'écran Assistant de configuration.
- f. Lorsque vous avez terminé, allez à la page 15 pour découvrir les fonctionnalités de votre périphérique HP Tout-en-un.

HP Photosmart Premium Fax Tout-en-un série-C309 / HP Photosmart Premium Fax All-in-One Series-C309 • 7

USB Troubleshooting

Dépannage USB

$$\textcircled{?} \rightarrow \blacksquare$$







?)

www.hp.com/support

Problème : (Windows) l'écran Microsoft Ajout de matériel s'affiche. Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Débranchez le câble USB, puis introduisez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un. Reportez-vous à la Section A.



- Problem: (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.
 Action: Cancel all screens. Remove, and then re-insert the green HP All-in-One CD. Refer to Section A.
- Problème : (Windows uniquement) L'écran vous invitant à connecter le câble USB ne s'est pas affiché. Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Retirez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un, puis introduisez-le à nouveau. Reportez-vous à la Section A.



Problem: (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen appears.

Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to **Section A**.

Problème : (Windows uniquement) L'écran La configuration du périphérique ne s'est pas achevée s'affiche.

Action : débranchez le périphérique et rebranchez-le. Vérifiez toutes les connexions. Assurez-vous que le câble USB est branché à l'ordinateur. Ne branchez pas le câble USB sur un clavier ni sur un concentrateur USB non doté de sa propre alimentation. Reportez-vous à la **Section A**.











a. Locate your Ethernet/network cable.

- **b.** Remove the yellow plug from the back of the device.
- **c.** Connect one end of the Ethernet/network cable to the Ethernet port on the back of the device.
- **d.** Connect the other end of the Ethernet/network cable to the router (not in the Internet port).
- e. Go to **Section D** of this Setup Guide to install your software.

Important: Your computer and the HP All-in-One must be on the same active, working network.

If you are using a DSL or cable modem, make sure you do not connect the Ethernet/network cable from the HP All-in-One to the cable modem. Connect it to the router only.

a. Repérez votre câble Ethernet/réseau.

- **b.** Retirez la prise jaune à l'arrière du périphérique.
- **c.** Connectez une extrémité du câble Ethernet/réseau au port Ethernet situé à l'arrière du périphérique.
- **d.** Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet/ réseau au routeur (pas sur le port Internet).
- **e.** Allez à la **Section D** Guide de configuration pour installer votre logiciel.

Important : votre ordinateur et le périphérique HP Tout-en-un doivent se trouver sur le même réseau actif en cours de fonctionnement.

Si vous utilisez un modem ADSL ou câble, assurez-vous de ne pas connecter le câble Ethernet/réseau du périphérique HP Tout-en-un au modem câble. Connectez-le uniquement au routeur.

C1 - Wireless (802.11)



IMPORTANT: You must have this information available to continue with your wireless setup. HP provides a web-based tool called the Wireless Network Assistant [URL: www.hp.com/go/networksetup (English only)] that can help retrieve this information for some systems. If the Wireless Network Assistant is unable to retrieve your network information, you must consult the documentation for your wireless router, the router manufacturer, or the person who originally setup your wireless network.

In the second second



IMPORTANT : vous devez disposer de ces informations pour poursuivre la configuration de votre routeur sans fil. HP fournit un outil basé sur le Web appelé Assistant réseau sans fil [URL : www.hp.com/go/networksetup (en anglais uniquement)] où vous pouvez récupérer ces informations pour certains systèmes. Si l'assistant réseau sans fil ne parvient pas à récupérer vos informations réseau, consultez la documentation de votre routeur sans fil et contactez le fabricant ou la personne qui a initialement configuré votre routeur sans fil.



- **b.** Press the **Setup** button on the HP All-in-One.
 - c. Press ▼ until Network is highlighted, and then press OK. The Network Menu appears.
 - d. Press ▼ until Wireless Setup Wizard is highlighted, and then press OK. In a few moments, a list of detected networks appears on the display.
- **b.** Appuyez sur la touche **Setup** de votre périphérique HP Tout-en-un.
 - c. Appuyez sur ▼ pour mettre **Réseau** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**. Le menu Réseau s'affiche.
 - **d.** Appuyez sur ▼ pour mettre **Assistant de configuration sans fil** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**. Après quelques instants, la liste des réseaux détectés s'affiche à l'écran.

C2 - Wireless (802.11)



e. Do one of the following:

FR

EN

FR

- Press ▼ to highlight the name of the network that you wrote down earlier.
- If the network name that you wrote down does not appear in the list, press the right arrow to refresh the list or enter the name manually. Press ▼ until Enter New Network Name (SSID) is highlighted, and then press OK. Then use the visual keyboard to enter the network name. Use the Visual Keyboard Tips that follow if necessary.
- f. If your network uses security, a prompt appears for the WEP key or WPA passphrase. Both are case sensitive. Use the visual keyboard to enter the WEP key or WPA passphrase, as requested.
- Note: If your router provides 4 WEP keys, make sure you use the first one.
- **g.** Follow the prompts on the display to complete the network setup.
- e. Procédez de l'une des manières suivantes.
 - Appuyez sur ▼ pour mettre en surbrillance le nom du réseau que vous avez préalablement noté.
 - Si le nom que vous avez noté n'apparaît pas dans la liste, cliquez sur la flèche de droite pour actualiser la liste ou entrez le nom manuellement. Appuyez sur ▼ pour mettre Saisir un nouveau nom de réseau (SSID) en surbrillance, puis appuyez sur OK. Utilisez ensuite le clavier visuel pour saisir le nom du réseau. Si nécessaire, utilisez les conseils relatifs au clavier visuel suivants.
- f. Si votre réseau utilise des paramètres de sécurité, vous êtes invité à entrer la clé WEP ou le mot de passe WPA. Ces paramètres sont sensibles à la casse. Saisissez la clé WEP ou le mot de passe WPA sur le clavier visuel.

Remarque : si votre routeur fournit 4 clés WEP, veillez à utiliser la première d'entre elles.

g. Suivez les invites qui s'affichent à l'écran pour terminer la configuration réseau.

Α	В	С	D	E	F	G	Н
Ι	J	К	L	M	N	0	Р
Q	R	S	Т	U	V	W	X
Y	Z		at	DC DC	123		.@!

(EN) Visual keyboard tips:

- To Select: use Arrow keys to highlight, and then press OK.
- For mistakes: Select Clear.
- For lowercase: Select **abc**
- For numbers: Select 123
- For symbols: Select .@!
- When you are finished: Highlight Done, and then press OK.
- (FR) Conseils relatifs au clavier visuel :
 - Pour effectuer une sélection : utilisez les flèches pour mettre l'élément en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.
 - En cas d'erreur : sélectionnez **Effacer**.
 - Pour les caractères en minuscules : sélectionnez **abc**
 - Pour les nombres : sélectionnez 123
 - Pour les symboles : sélectionnez .@!
 - Lorsque vous avez terminé : mettez **Terminer** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.

h. Go to **Section D** of this Setup Guide to install your software.

h. Allez à la **Section D** Guide de configuration pour installer votre logiciel.





D1 - Ethernet/ Wireless (802.11)

Windows:





- **a.** Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
 - **b.** Insert the **green** CD and follow the onscreen instructions.

IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

- c. On the Connection Type screen, make sure to select through the network.
- **d.** Your firewall software may provide prompts warning you that HP software is attempting to access your network. You should respond so that access is always allowed. Then continue with the HP software installation.

Note: Anti-virus and anti-spyware applications may slow down or block software installation and may need to be disabled. Remember to turn them back on again following installation.

- **a.** Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
 - **b.** Insérez le CD-ROM **vert** et suivez les instructions à l'écran.

IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône Poste de travail, puis sur l'icône du CD-ROM ayant le logo HP, puis sur le fichier setup.exe.

- **c.** Dans l'écran **Type de connexion**, veillez à sélectionner **Par le réseau**.
- d. Votre logiciel pare-feu peut générer d'autres invites vous informant que le logiciel HP tente d'accéder à votre réseau. Nous vous recommandons de répondre de manière à toujours autoriser l'accès. Poursuivez ensuite l'installation du logiciel HP.
 Remarque : les applications antivirus et anti-logiciels espions peuvent ralentir ou bloquer l'installation du logiciel ; il se peut que vous deviez les désactiver. Pensez à les réactiver à l'issue de l'installation.





- **a.** Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear.
 - **b.** Insert the **green** CD.
 - **c.** Double-click the HP Photosmart CD icon on the desktop.
 - **d.** Double-click the **HP Installer** icon. Follow the onscreen instructions.
 - e. Complete the Setup Assistant Screen.
- FR **a.** Allumez l'ordinateur, connectez-vous si nécessaire et attendez que le bureau s'affiche.
 - b. Insérez le CD vert.
 - c. Double-cliquez sur l'icône du CD HP Photosmart du bureau.
 - **d.** Double-cliquez sur l'icône de **HP Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.
 - e. Renseignez l'écran Assistant de configuration.



D2 - Ethernet/ Wireless (802.11)



If you have additional computers on your network, install the HP All-in-One software on each computer.

> Follow the onscreen instructions. Make sure that you choose the connection types between the network and your HP All-in-One (not between your computer and the network).



FR Si vous disposez d'ordinateurs supplémentaires sur le réseau, installez le logiciel HP Tout-en-un sur chaque ordinateur.

Suivez les instructions affichées à l'écran. Assurez-vous de choisir le type de connexion entre le réseau et le périphérique HP Tout-en-un (et non entre l'ordinateur et le réseau).

Network Troubleshooting

 $? \rightarrow \mathbb{N}$



Dépannage du réseau

www.hp.com/support

Problem: After you run the Wireless Setup Wizard from the HP All-in-One control panel, the HP All-in-One cannot connect to the network.

Action:

- Run the Wireless Network Test. You can run this diagnostic test directly from the Wireless Setup Wizard or from the HP All-in-One front panel Network Menu. In the Network Menu, scroll down and select Wireless Network Test. After the test runs, a report is printed that lists any problems detected with your wireless network, along with recommendations on how you can correct it.
- There may be inference from other devices preventing the HP All in One from connecting. Any wireless device that uses 2.4GHZ can cause interference (including microwaves). Make sure these devices are not in use during the HP All in One installation.
- Your wireless router may need to be reset. Turn off your wireless router for 30 seconds and then turn it back on. Then run the Wireless Setup Wizard on your HP All in One.

Problème : si vous lancez l'**assistant de configuration sans fil** depuis le panneau de commande HP Tout-en-un, ce dernier ne peut pas se connecter au réseau.

Action :

- Exécutez le test de réseau sans fil. Vous pouvez exécuter ce test diagnostic directement depuis l'assistant de configuration sans fil ou depuis le menu Réseau du panneau de commande HP Tout-en-un. Dans le menu Réseau, faites défiler la fenêtre vers le bas et sélectionnez Test de réseau sans fil. Après l'exécution du test, un rapport qui répertorie tous les problèmes rencontrés avec votre réseau sans fil est imprimé, accompagné des recommandations pour les corriger.
- Il peut y avoir des interférences provenant d'autres périphériques empêchant HP Tout-en-un de se connecter. Tout appareil sans fil utilisant le 2,4 GHZ est susceptible de causer des interférences (notamment, les micro-ondes). Veillez à ne pas faire fonctionner ces appareils durant l'installation de HP Tout-en-un.
- Vous aurez peut-être besoin de réinitialiser votre routeur sans fil. Pour cela, éteignez-le durant 30 secondes, puis rallumez-le. Exécutez ensuite l'assistant de configuration sans fil sur votre HP Tout-en-un.





- Problem: While you install the HP All-in-One software, you see the error message Printer Not Found. Action:
 - The HP All in One may not be connected to your network. For a wireless connection, make sure you have run the Wireless Setup Wizard from the HP All-in-One front panel before continuing with the software installation. You can also run the Wireless Network Test from the HP All-in-One front panel to verify the wireless connection between your HP All-in-One and your wireless network. Both are accessed from the front panel Network Menu.
 - For a wired Ethernet connection, check all cable connections between the HP All in One, the router, and your computer.
 - Try temporarily disabling any firewall, anti-spyware, or anti-virus software you may be currently running on your computer.
 - Refer to the Onscreen Help for your HP All-in-One for additional network troubleshooting help.

Problème : lors de l'installation du logiciel HP Tout-en-un, le message d'erreur **Imprimante introuvable** s'affiche.

Action :

FR

- Le périphérique HP Tout-en-un n'est peut-être pas connecté à votre réseau. Dans le cas d'une connexion sans fil, veillez à exécuter l'assistant de configuration sans fil depuis le panneau de commande HP Tout en-un avant de poursuivre l'installation du logiciel. Vous pouvez aussi exécuter le test de réseau sans fil depuis le panneau avant de votre HP Tout-en-un pour vérifier la connexion sans fil entre votre HP Tout-en-un et votre réseau sans fil. Les deux sont accessibles depuis le menu Réseau du panneau de commande.
- Dans le cas d'une connexion Ethernet câblée, vérifiez toutes les connexions par câble reliant HP Tout-en-un, le routeur et votre ordinateur.
- Faites un essai en désactivant temporairement tout logiciel pare-feu, anti-logiciels espions ou antivirus qui s'exécute sur votre PC.
- Reportez-vous à l'écran d'aide de votre HP Tout-en-un pour obtenir de l'aide sur d'autres problèmes réseau.

Problem: You see the error message **Invalid WEP key** or **Invalid WPA passphrase** when you run the Wireless Setup Wizard.

Action: You may have typed the WEP key or WPA passphrase or Network Name (if entering it manually) incorrectly. They are case sensitive and must be typed exactly. Make sure there are no blank spaces at the beginning or end.

Problème : le message d'erreur **clé WEP non valide** ou **mot de passe WPA non valide** s'affiche lors du lancement de l'assistant de configuration sans fil.

Action : vous avez dû saisir la clé WEP, le mot de passe WPA ou le nom de réseau incorrectement (s'il à été saisi manuellement). Ces informations sont sensibles à la casse et doivent être saisies précisément. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace vide au début ou à la fin.



Now that your HP Photosmart software program is installed on your computer, you can try out one of the features on the HP All-in-One. Découverte des fonctionnalités

Une fois le logiciel HP Photosmart installé sur votre ordinateur, vous pouvez tester l'une des fonctionnalités du périphérique HP Tout-en-un.

Print Photos

Imprimez des photos





You can print photos from a memory card or a connected camera using the menus on the display.

Vous pouvez imprimer des photos depuis une carte mémoire ou depuis un appareil photo connecté en utilisant les menus de l'écran.

Quick Forms

Formulaires rapides



The Quick Forms feature gives you instant access to useful forms such as checklists, graph paper, calendars, even notebook paper. Begin by pressing the **Quick Forms** button on the control panel.

La particularité des formulaires rapides est de vous donner accès aux formulaires utiles comme les listes de tâches, les calendriers, ou même les documents du bloc-notes. Commencez en cliquant sur le bouton **Formulaires rapides** du panneau de configuration.

Print CDs



Imprimer des CD

- Using HP software, you can customize photos or text and print onto a printable CD. See the Basics Guide for details.
- En utilisant le logiciel HP, vous pouvez personnaliser les photos, les textes et imprimer sur des CD adaptés. Reportez-vous au guide d'utilisation pour plus de détails.



CC334-90119

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.